華藏國樂音樂會 華藏國樂團 (第十八集) 2019/5/31 台灣張榮發基金會國際會議中心 檔名:60-014-0018

主持人:我們下午安排了餘興節目,安排了什麼餘興節目?看到這些椅子肯定是有樂團要上陣,這是我們華藏淨宗學會,不是交響樂團,而是我們的華樂團,由我們的義工、職工們辦的華藏華樂團。讓我們掌聲歡迎華藏華樂團!他們全部是職工、也是義工,白天上班,晚上要練歌。嚴師父說什麼?

莊嚴法師:這是我們的總務。

主持人:哪一位?總務,讓我們以熱烈的掌聲,給我們的總務,還有華樂團。我們前天也有九歌民族管弦樂團的表演,那我們的菩薩們看到說我們有些簡單的訪談。我們的師父到了,請,歡迎師父。團長,就是我們的吳團長就說約法三章,我們不是職業的,明白明白。還有呢?第二章不訪談,不訪談好、好、好,第二章約了、約了。那第三章?讓我們趕快表演,然後讓我們趕快結束。我就跟團長說,那三章跟張榕居士約的,不是跟kiwi約的。現在突然感覺到可以拿麥克風的那種感覺,權力都掌在我的手上,不好意思,不好放肆、不好放肆,還是要尊重一下。

我們的華樂團會為我們呈獻好多首動聽的歌曲,第一首是「四季紅」,是台灣日治時期的一首歌曲。莊嚴法師,我們要給予他們鼓勵,讓我們來個愛的鼓勵給華樂團。不好意思,我們這邊指愛的鼓勵,就是這麼樣(拍拍拍拍拍、拍拍拍、拍拍),那是愛的鼓勵。好不好?我們再來一次,給予我們的華樂團愛的鼓勵,很棒、很棒。現在舒緩心情了沒有?舒緩了。那我們繼續講,是日治時期一首民謠,那是由李臨秋作詞,鄧雨賢作曲,讓我們以熱烈的掌聲歡

迎我們華藏的華樂團。掌聲鼓勵!我們雖然是有約法三章說不訪問他們那個團員,不過突然間想到這邊,有一位義工是我們華樂團團長的兒子,我們問一下令郎。您別躲了,請站起來這邊,在這邊、這邊,對對對這邊,您別緊張。娘親在台上,請問有話要跟娘親說嗎?

華樂團團長兒子:加油!

主持人:就那麼兩句?

華樂團團長兒子:加油、加油、加油。

主持人:謝謝、謝謝、謝謝。媽媽在台上表演,兒子在下面給媽媽喊加油。是的,我們之前這些都沒經過所謂的彩排。我們看到這位居士,他們在那邊演奏的時候,您一直在那邊攝影攝得很入神,您有話要跟華樂團說嗎?不要怕,師父很慈悲,加油、加油、加油。

居士:加油、加油、加油。

主持人:我們看著鏡頭、我們看著鏡頭,看著鏡頭,來,很難得有機會入鏡,來上鏡這邊這邊。我們有話跟華樂團說嗎?這是我們的王老師,她說王老師比較會說話,王老師。

王老師: 非常感恩華樂團給我們帶來這麼優美的音樂, 我們真 的這次來參加法會, 就感覺是一場視覺的盛宴, 非常感恩。

主持人:謝謝老師,謝謝,妳們是來自哪個團體?

王老師:是福建團體。

主持人:福建人,福建人自己人。

王老師:石獅六和參學團。

主持人:歡迎我們石獅六和參學團。華樂團為我們呈獻的第二 首曲子,是「彩雲追月」,想接受訪談嗎?不想,還是不想,讓他 們心情舒緩一些。這首「彩雲追月」,是經典的民族樂曲,也是非 常著名的樂音曲譜改編過來的,讓我們以最熱烈的掌聲歡迎華藏華樂團。

主持人:小的為什麼剛才說福建是自己人,為什麼說福建是自己人?不懂?現在不懂,因為我的祖籍是福建,安溪湖頭,對,我的祖父是安溪湖頭人,不敢、不敢,非常榮幸的,師父是我們的老鄉。下一首歌曲大家一定會哼、一定會唱,不會哼、不會唱的話肯定不是華人,真的,因為下一首是「甜蜜蜜」。還有多一首,那是兩首歌曲摻在一起,一首是「甜蜜蜜」,另外一首是「月亮代表我的心」,掌聲歡迎我們的華樂團。「月亮代表我的心」,掌聲歡迎我們的華樂團。「月亮代表我的心」,掌聲鼓勵。請問這裡有本島的同修嗎?還就只有一位?今天來到這裡,這時候我的名字叫做渡伯。渡伯聽不懂,渡伯,對,我這時候來找我的桃花,對嗎?莊嚴法師,麻煩幫忙一下。

莊嚴法師:我聽不懂,問師父。

主持人:問師父不行。

莊嚴法師:師父是安溪。

主持人:怎麼可以把事情交給師父?我們要自己扛起來。

莊嚴法師:我是客家人。

主持人:您是客家人。找阿財,傳阿財,師父傳阿財。

莊霖法師爸爸:你叫我幹什麼?

主持人:沒有、沒有幹什麼,我有沒有發音錯誤?我是渡伯, 對嗎?幫我發音一下。

莊霖法師爸爸:發音一下。

主持人:渡伯要找桃花對嗎?

莊霖法師爸爸:用普通話來翻譯?

主持人:不是普通話,普通話我也會說,用閩南話。

莊霖法師爸爸:渡伯那個桃花。

主持人:他們聽不見。渡伯,渡伯要找桃花。

莊霖法師爸爸:講那個閩南話嗎?

主持人:對,渡伯要找桃花,講閩南話。

莊霖法師爸爸:渡伯要找桃花。

主持人:我也是那麼說,渡伯要找桃花,不對嗎?桃花沒來, 我自個兒找桃花。

邱居士:桃花。主持人:桃花。

居士:對,你剛剛講土灰,大家聽不懂。

主持人:桃花,我是渡伯,渡伯要找桃花,謝謝,我上課了。 待會兒我們要一起唱,「噯仔囉咧噯,噯仔囉咧噯仔伊都,咳仔囉 咧咳」。那是我小時候,我祖母經常她就躺在客廳,她就躺在那邊 拿著扇子,然後就「噯仔囉咧噯,噯仔囉咧噯仔伊都,咳仔囉咧咳 」。所以下一首就是「桃花過渡」,是我們台灣這邊非常出名的一 首歌仔戲的歌,叫做桃花,桃花女她要過渡(過江),她就找了那 個船夫(划船的船夫),他就叫做渡伯。講了那麼久終於聽明白了 ,抱歉是我的錯,我的發音不標準。他是霖師的爸爸,不好意思, 霖師爸爸,對不起。是,所以故事的來源是這麼樣的,桃花要過渡 找了渡伯,他們就對唱起來。渡伯正好在休息,就是睡午休,然後 桃花女就說她要過渡,打擾了渡伯,渡伯很不高興:妳能夠回答我 的話,我就送妳渡過那條河,就是這麼樣。要台語解釋嗎?免了、 免了,讓我們掌聲歡迎華藏華樂團,為我們呈獻「桃花過渡」,記 得要噯仔囉咧噯。

主持人:來了,咳仔囉咧咳,噯仔囉咧噯,噯仔囉咧噯仔伊都 ,咳仔囉咧咳。咳仔囉咧咳,噯仔囉咧噯,噯仔囉咧噯仔伊都,咳 仔囉咧咳。咳仔囉咧咳,噯仔囉咧噯。

邱居士:噯仔囉咧噯仔伊都,咳仔囉咧咳。

主持人:就這樣結束了?可以來多一回嗎?我們這邊真的能夠伴唱。不好意思,謝謝。下一首歌曲不曉得歌名了,下一首歌曲是「六月茉莉」。你們也很熟悉?是哪一個團體?突然間沒聲音,是新加坡的團體是嗎?其實剛才我應該找傅居士上來唱噯仔囉咧噯,傅居士肯定會唱。是的,「六月茉莉」,這個曲調是清朝光緒時就有的,而且是鄉下人民在田裡幹活的時候,一起唱的一首民歌,歌詞的內容演變為今天,就是茉莉花盛開的那種情景。讓我們掌聲獻給華藏音樂團,為我們呈獻「六月茉莉」,掌聲。掌聲鼓勵。觀眾需求,我們要訪問一下海燕師姐,請這裡、這裡,攝影頭在那邊,沒關係,不要擔心,您的妝化得滿好的。

海燕師姐:謝謝。

主持人:我們看著鏡頭,現在是直播的節目。

海燕師姐:別搞得那麼緊張。

主持人:沒事、沒事,放鬆、放鬆,現在three、two、one, 開始,讓我們掌聲有請海燕師姐為我們講幾句話。

海燕師姐:阿彌陀佛,講什麼?

主持人:今天是我們慶祝老法師弘法六十週年,以及華藏淨宗學會成立三十週年,講幾句那種慶祝的話,謝謝。

海燕師姐:是,首先感恩師父給我們提供這樣的一個機會,我 覺得很快樂。再看到台上的菩薩們在表演,覺得學佛竟然是這麼的 活潑、這麼的美,是不是?

主持人:是。

海燕師姐:真的很感恩師父,有這樣的一個因緣,我們來到此 地。這麼多年也看著師父,這麼不辭辛勞的去弘法,也非常非常的 感動。尤其是看到回顧篇,歷歷在目,平時一點點的,真的很感動 、很感恩。 主持人:我們會力挺師父,對不對?

海燕師姐:對。我們也會在這樣的一個平台裡面,盡一點點的綿薄之力,支持華藏,阿彌陀佛。

主持人:謝謝,謝謝我們的海燕師姐,謝謝。

海燕師姐:阿彌陀佛,謝謝。也祝愈來愈圓滿,淨宗愈來愈好,師父弘法愈來愈殊勝,法緣愈來愈殊勝,也能讓更多更多的人,來進入這麼好的一個大家庭裡面。每個人都能快快樂樂的,像這些菩薩們這麼的美、這麼的活潑、這麼的快樂,好嗎?謝謝。

主持人:謝謝,謝謝海燕師姐,謝謝。

海燕師姐:阿彌陀佛。

主持人:像師父今天早上跟大家呼喚的,我們要成為師父的後 盾。沒關係,我們不是大盾,我們每個都是小盾,不過我們那麼多 小盾加起來就是一個大盾,我們挺師父。下一首歌曲是「淡水暮色」,也是我們台灣的一首老歌,就是描繪那個淡水夕陽西下漂亮的 景色,讓我們就陶醉在那個音樂當中,觀想那淡水夕陽西下的那個 美麗景色。掌聲獻給我們的華樂團。謝謝。訪問一下我們海外的同 修,突然間感覺我走到那兒,每個人都不看著我,他們都低下頭, 現在突然間,我好像變成是一個很不受歡迎的人物,這裡正好有一 張椅子,坐吧!好,那我就坐了。好,阿彌陀佛,請站起來。

居士:阿彌陀佛。

主持人:是,您有話要跟我們師父說嗎?

居士:感恩師父,我們是福建石獅過來的。

主持人:又是福建石獅的,那麼大團。

居士:對對對,我們有五十幾個人過來,福建石獅。

主持人:用福建話跟師父問好。

居士:師父好,各位法師好。

主持人:那是福建話嗎?

主持人:我要找翻譯的了,翻譯成中文。

居士:請師父長住在世,法體安康。師父法體安康我們都是普 通話,請師父長久在世,法體安康。

主持人:長住世間,法體安康。

居士:對,感恩師父,阿彌陀佛。

主持人:謝謝。能夠上鏡,現場直播不簡單,很大的福報。下一首歌曲是「快樂的出帆」,不過在我們還沒開始之前,我們還是要訪問一下我們的華樂團,剛才雖然我們是約法三章,說不訪問他們,其實他們裡頭出了內訌,起內訌。他們說你們全部不要訪問我,訪問我們的老師就可以,老師會說話,其他的我們不說話,由老師來說,所以,他們把老師推出來。我們上台訪問一下老師,老師好。

華樂團老師:大家好,阿彌陀佛。

主持人:阿彌陀佛。老師坐著,我們也不好站著,老師。

華樂團老師:不好意思,不好意思。

主持人:沒事、沒事。老師,請問您覺得他們資質如何?

華樂團老師:他們都滿不錯的,很專情,我們不是專業,可是 我們很專情,也很專心。

主持人:專心、專情,那他們練了多久?

華樂團老師:大概是一、二年左右。

主持人:一、二年就有這麼好的表現。

華樂團老師:我們一個禮拜只練習一次,就是禮拜三,九點到 十一點、十二點這樣。 主持人:一個禮拜一回,練了一年也就只有五十二回,就有這 麼好的表現。

華樂團老師: 差不多。

主持人:他們何止是差不多,他們幾乎是專業對不對?

華樂團老師:我指的是笛子的部分,我們笛子的部分。

主持人:笛子的部分專業,老師吹笛子,笛子的部分專業。

華樂團老師:我也不是專業吹笛子的。

主持人:也不是專業吹笛子的。

華樂團老師:我只是專情跟專心。

主持人:專情跟專心,是、是、是。老師有沒有鼓勵的話要跟 團員們說?

華樂團老師:我希望就是說,大家能夠繼續這麼專情、專心來 練習國樂。

主持人:明年的今天他們就辦簽唱會,謝謝老師,謝謝。老師請。好,下一首,讓我們以熱烈的掌聲歡迎他們表演,「快樂的出帆」。掌聲鼓勵。剛剛在後台上了一課,就是那個次序顛倒了,渡伯人家聽不懂,你要先說桃花找撐渡伯,對了吧?終於學會了,所以這次我也上了一課,桃花找渡伯(撐渡伯)。童校長在幫馬濤老師那邊做翻譯,臨時翻譯的工作。所以下回我們師父上台講台語的課,童校長就能夠在台下幫我們做翻譯,謝謝童校長。

下一首歌「感恩的心」,就是歐陽菲菲的代表作,那首歌「感恩的心」,其實是為一部,那時候應該是一九八〇年代,有一部日劇的連續劇叫做「阿信」,不曉得大家認不認識?有些點頭,有些不曉得,點頭的,有可能就是大概那個年代的。不是、不是,跟那個年代沒關係,明白、明白,不好意思講錯,我們重新講過。「阿信」家喻戶曉,所以大家有可能都認識。所以這首歌曲「感恩的心

」,是為那部電視劇「阿信」量身訂做。描繪了阿信在那個時候生活是多麼的艱辛、多麼的困苦,可是奮鬥勇往直前,才創造她們的家業出來。所以讓我們在台下欣賞這首歌的時候,我們也想一下阿信艱辛奮鬥的日子,我們要向她一起看齊,一起學習。掌聲獻給我們的華樂團。

主持人:掌聲。下來的這首就是三首歌曲組成的,第一首是「 賞月舞」,第二首是「高山青」,第三是「站在高崗上」。這些都 是在台灣本島膾炙人口的一些山地歌曲,所以待會兒我們本島的同 修們應該可以一起唱。「高山青」應該很容易!對不對?是嗎?我 先起音?怎麼又是我?裡頭也應該有一段,「高山青,澗水藍,阿 里山的姑娘美如水呀,阿里山的少年壯如山」。好了,不是我的演 唱會,是他們的表演,讓我們掌聲留給華藏華樂團。

(高山青歌詞)高山青,澗水藍,阿里山的姑娘美如水呀,阿里山的少年壯如山,啊…啊…阿里山的姑娘美如水呀,阿里山的少年壯如山。

高山青,澗水藍,阿里山的姑娘美如水呀,阿里山的少年壯如 山。

(站在高岡尚歌詞)連綿的青山百里長呀,巍巍聳起像屏障呀喂,青青的山嶺穿雲霄呀,白雲片片天蒼蒼呀喂。

我站在高崗上遠處望,那一片綠波海茫茫,你站在高崗上向下望,是誰在對你聲聲唱。

志明師兄:謝謝、図図図図図(kam sa ham ni da)、ありがとう。 主持人:感謝我們的志明師兄、志明大哥。

志明師兄:博君一笑。

主持人:阿彌陀佛。這是種無畏布施以後會長壽,以後會很健康,感謝我們的志明大哥。你們有準備安可嗎?沒有,真的嗎?你

看,我都說會有安可,老師。老師哪一首安可?

華樂團老師:安可的曲子用完了。

主持人:安可的曲子用完了,我知道,我知道,就來一首那個「桃花找撐渡伯」。好,我們大家一定要記得一起唱,我麥克風交給誰,你們就要記得唱,桃花找撐渡伯,成功了。

華樂團團員:第一頁就好了,前半段那三段。

主持人:咳仔囉咧咳,嗳仔囉咧噯,嗳仔囉咧噯仔伊都,咳仔囉咧咳,。面那邊,前邊,桃花,我們就過渡了,桃花,來吧,桃花。咳仔囉咧咳,噯仔囉咧噯,噯仔囉咧噯仔伊都,咳仔囉咧咳。 一二三四五六七八嘿,十九二十依都二二三、二三哩都三十依都二二三、哩都,咳仔囉咧咳,噯仔囉咧噯,噯仔囉咧噯好囉咧噯仔牙都,咳仔囉咧咳

主持人:就結束了,謝謝。

志明師兄:感謝各位朋友來到台灣。

主持人:多謝、多謝。

志明師兄:不是,你要翻譯成普通話。

主持人:感謝大家來到我們台灣。

志明師兄:我們代表華藏華樂團來感謝各位國外的來賓。

主持人:我們代表華藏華樂團歡迎海外的來賓, On behalf of Huazang Chinese orchestra we would like to welcome all our friends from overseas.Because

志明師兄:因為我們的表演是國際性的,所以我們的主持你等會兒也是國際性的主持,我們現在最重要,是要為我們司儀鼓掌好嗎?

主持人:多謝多謝,阿彌陀佛、阿彌陀佛。

志明師兄:你要翻譯成普通話的。

主持人:因為我們這回的表演是國際性的,所以我們必須找一位會講國際性的主持。不是,不要那樣講,就是會講不同語言的。所以他們就說感謝我們會講不同語言的司儀,正好是學生,謝謝,阿彌陀佛。

志明師兄:謝謝kiwi新加坡,我們鄭重給這位師兄,kiwi師兄 給他掌聲鼓勵一下,謝謝,最近辛苦。

主持人:謝謝,阿彌陀佛,謝謝,師父慈悲。

志明師兄:剛剛是逗大家開心,正式把主持棒還給kiwi師兄。

主持人:謝謝志明師兄、志明大哥,謝謝,阿彌陀佛。我們還是把最熱烈的掌聲,獻給我們的華藏華樂團,謝謝,謝謝。